

పేతురు బాప్తిస్మాన్ని ప్రకటించాడు

“పేతురు - మీరు మారుమనస్సు పొంది, పాపక్షమాపణ నిమిత్తము ప్రతివాడు యేసుక్రీస్తు నామమున బాప్తిస్మము పొందుడి; అప్పుడు మీరు పరిశుద్ధాత్మ అను వరము పొందుదురు” (అపొ. 2:38).

పేతురు తన సహోదరుడైన అంద్రెయచేత యేసు వద్దకు తేబడ్డాడు (యోహాను 1:40, 41). యోహాను శిష్యుడుగా అంద్రెయ (యోహాను 1:35), పాపక్షమాపణ నిమిత్తము మారుమనస్సు విషయమైన సిద్ధపాటు బాప్తిస్మాన్ని పొందాడు. యేసును గూర్చి యోహాను ద్వారా అంద్రెయ విన్న తరువాత అతడు పేతురును యేసు దగ్గరకు తీసుకొని రావడంలో మిక్కిలి ఆతురత కలిగియున్నాడు (యోహాను 1:35-42); అతడు పేతురుతో పాటు యోహాను సందేశాన్ని పంచుకొని యుండవచ్చు. తరువాత, పేతురు పాపక్షమాపణ నిమిత్తము మారుమనస్సు విషయమైన బాప్తిస్మాన్ని గూర్చి బాగా ఎరిగినవాడైయుండవచ్చు. అతడు యోహాను ప్రకటించిన బాప్తిస్మాన్ని పొందియుండవచ్చు (లూకా 3:3). యేసును వెంబడించినవారు బాప్తిస్మం పొందడం ద్వారా ఆయనకు శిష్యులయ్యారు (యోహాను 4:1). పేతురు యేసుకు శిష్యుడైనప్పుడు బాప్తిస్మం పొందియుండే అవకాశముంది (లూకా 6:13, 14).

పేతురు బాప్తిస్మాన్ని ప్రకటించాడు

పేతురు యేసు యొక్క అపొస్తలులలోను, శిష్యులలోను ప్రాముఖ్యమైనవాడుగా నిలిచాడు. తగినట్టుగానే, అతని పేరు అపొస్తలుల జాబితాలో మొదటిగా నిలిచియుంది (మత్తయి 10:2; మార్కు 3:16; లూకా 6:14; అపొ. 1:13). యేసు యొక్క పునరుత్థానం, ఆరోహణముల తరువాత యేసుయొక్క శిష్యులందరిలో వెంటనే అతడు నాయకత్వాన్ని చేపట్టినా (అపొ. 1:15; 2:14, 37), తక్కిన అపొస్తలులకంటే పేతురుకు ఎక్కువైన అధికారం కలదని దాని భావం కాదు. సంఘంయొక్క ఆరంభ దినాల్లో యేసు అతనికి నాయకత్వపు పాత్రను అనుగ్రహించాడనేదే దాని భావం. అతడును తక్కిన అపొస్తలులును భూమిమీద వేటిని బంధిస్తారో లేక విప్పుతారో అవి “పరలోకమందు బంధింపబడును విప్పబడునని” ప్రభువైన యేసు చెప్పారు (మత్తయి 16:19; 18:18). NASB గ్రీకులో ఉన్న రూపాన్ని పరిపూర్ణంగా సూచిస్తూ, బంధించడం, విప్పడం అనేది అపొస్తలులు స్వయంగా చేయలేనివి, అంతకు మునుపే పరలోకమందు బంధింపబడి లేక విడిపింపబడి ఉన్నవేవో వాటిని మాత్రము వారు చేయగలుగుతారు.

ప్రభువైన యేసుయొక్క మరణం, సమాధి, పునరుత్థానాల తరువాత తన శిష్యులను లోకమంతటికీ సువార్తను ప్రకటించడానికి పంపినప్పుడు, పరలోకమందును, భూమిమీదను సర్వాధికారం యివ్వబడిందని ప్రభువైన యేసు తెలియజేసిన సంగతిని పేతురు తెలియజేశాడు. ప్రభువైన యేసు వారితో యిలా చెప్పారు,

వరలోకమందును భూమిమీదను నాకు సర్వాధికారము ఇయ్యబడియున్నది. కాబట్టి మీరు వెళ్లి, నమస్త జనులను శిష్యులనుగా చేయుడి; తండ్రియొక్కయు కుమారుని యొక్కయు పరిశుద్ధాత్మయొక్కయు నామములోనికి వారికి బాప్తిస్మమిచ్చుచు (మత్తయి 28:18, 19).

నమ్మి బాప్తిస్మము పొందినవాడు రక్షింపబడును; నమ్మని వానికి శిక్ష విధింపబడును (మార్కు 16:16).

యెరూషలేము మొదలుకొని నమస్త జనులలో ఆయన పేరట మారుమనస్సును పాపక్షమాపణయు ప్రకటింపబడుననియు వ్రాయబడియున్నది (లూకా 24:47).

తక్కిన అపొస్తలులతోపాటు, పరిశుద్ధాత్మ బాప్తిస్మం యొక్క వాగ్దానం కొరకు పేతురు యెరూషలేములో వేచియున్నాడు (లూకా 24:49; అపొ. 1:4-8), ప్రభువైన యేసు చెప్పిన వాటన్నిటిని వారికి జ్ఞాపకం చేయడంలో సహాయపడగలడు (యోహాను 14:26) మరియు సర్వసత్యంలోనికి వారిని నడిపించగలడు (యోహాను 16:13). ప్రభువైన యేసు కొరకైన వారి సాక్ష్యాన్ని యెరూషలేములో ప్రారంభించడానికిని, లోకమంతట సువార్తను తీసుకొని వెళ్లాడానికిని వారు సిద్ధంగా ఉన్నారు (అపొ. 1:8). ఈలాగు సిద్ధపడిన వీరు, పేతురు (కడమ అపొస్తలులును) ప్రభువైన యేసు బోధను సరిగా యితరులకు బయలుపరచగలరు.

యెరూషలేములో

పెంతెకొస్తు దినాన (అపొ. 2:1), యెరూషలేములో (అపొ. 2:5), పేతురు ప్రపంచ చరిత్రలో మొదటిగా యేసు క్రీస్తు నామంలో పాపక్షమాపణను బోధించాడు (లూకా 24:47). తరువాత ఈ సువార్త లోకమంతటికీ ప్రకటింపబడింది (అపొ. 1:8). వరలోకమందును, భూమిమీదను నాకు సర్వాధికారం ఇవ్వబడియున్నదని యేసు చెప్పిన వాబ్యాలాన్ని పేతురు అర్థం చేసుకున్నాడు (మత్తయి 28:18). ఆయన అధికారం కొరకు వెంటనే దేవునియొక్క కుడిపార్శ్వానికి ఆరోహణుడౌతారని దాని అర్థం (అపొ. 2:33; 1 పేతురు 3:22). అక్కడ ఆయన క్రీస్తుగాను, ప్రభువుగాను తన పాత్రను ప్రారంభిస్తారు (అపొ. 2:36). ఈ వాస్తవాలతో పేతురు తన యూదా ప్రేక్షకులను ఒప్పించేలా తన మొదటి ప్రసంగంలో ప్రయత్నించాడు మరియు వారి మెస్సీయాను సిలువవేసిన నిందను వారిమీదనే మోపాడు (అపొ. 2:33-36). యేసు, ప్రభువనియు, క్రీస్తునియు అతడు తన ప్రసంగాన్ని ముగించాడు.

ఈ ప్రకటన వారి హృదయాల్లోనికి లోతుగా పాతుకుపోయింది, దానికి గుర్తుగా యేసే, క్రీస్తునియు, ప్రభువనియు పేతురు చెప్పిన వాబ్యాలాన్ని వారు నమ్మారు. యేసు ప్రభువనియు, మెస్సీయా అనియు విశ్వసించడం అంటే ఆయన రక్తం ద్వారా (హెబ్రీ. 10:19, 20) మరియు ఆయన నామంలో క్షమాపణ పొందడం (అపొ. 4:12). ఆయనను ప్రభువుగాను, రాజుగాను గుర్తించి ఆయనకు సమర్పించుకోవడం (లూకా 6:46).

నూతన మార్గం

“మీరు మారుమనస్సు పొంది, పాపక్షమాపణ నిమిత్తము ప్రతివాడు యేసుక్రీస్తు నామమున

బాప్తిస్మము పొందుడి; అప్పుడు మీరు పరిశుద్ధాత్మ అను వరము పొందుదురు” (అపొ. 2:38) అని చెప్పడం ద్వారా పేతురు ఈ నూతన క్షమాపణ మార్గాన్ని సమర్పించాడు. NIV యొక్క మొదటి ప్రచురణ యిలా అంటుంది, “మీలో ప్రతివాడు యేసుక్రీస్తు నామమున మారుమనస్సు పొంది బాప్తిస్మంపొందుడి అప్పుడ మీ పాపములు క్షమింపబడతాయి. మరియు పరిశుద్ధాత్మ అను వరమును పొందుదురు.”

పాపక్షమాపణ

రక్షణకు బాప్తిస్మం అవసరం లేదని కొందరు బోధించారు. ఒకడు బాప్తిస్మం పొందినప్పుడు తన పాపాలు క్షమింపబడినట్టి గ్రహింపు అవసరం లేదని మరికొందరు స్థిరంగా పలికారు. రక్షణ విశ్వాసం ద్వారానే అనే వేదాంత శాస్త్రాన్ని బట్టి ఈ తొలి భావన కలిగింది. తరువాతదైతే అతని పాపాలు క్షమింపబడేలా ఒకడు బాప్తిస్మం పొందినట్లయితే అతడు ఆజ్ఞకు గాక వాగ్దానానికి లోబడడానికి ప్రయత్నించాడనే వేదాంత శాస్త్రం మీద ఆధారపడింది.¹ ఈ కార్యాన్నిబట్టి, ఒకడు బాప్తిస్మం పొంది నప్పుడు అతని పాపాలు క్షమింపబడాయనే గ్రహింపు అవసరం లేదని బోధింపబడింది.

దేహానుండి మురికిని కడుగుకొనే విధంగానే ఒకడు తన పాపాలను కడుగుకోడానికి ప్రయత్నించినట్లయితే, తన పాపాలను తొలగించుకోడానికి ఎలాటి కార్యం రక్షించదని బైబిలు బోధిస్తుందో (ఎఫెసీ. 2:8) అతడు బాప్తిస్మాన్ని అట్టి కార్యంగా చేసుకొనజూస్తున్నాడు. మరోవైపు, యేసు రక్షం పాపాన్ని కడిగి వేస్తుందనే విశ్వాసాన్ని బట్టి ఒకడు బాప్తిస్మానికి లోబరచుకుంటే,² అతని బాప్తిస్మం నీతిని అనుసరించి జరిగిందే కార్యం కాదు (తీతు 3:5) కాని, యేసును మృతులలోనుండి లేపిన దేవుని కార్యమందు ఇది విశ్వాసపు క్రియయై యుంటుంది (కొలస్సీ. 2:12). ఈ దృక్పథంలో బాప్తిస్మం పాపాన్ని తొలగించే మానవ క్రియయైయుండక తన పాపాన్ని తుడిచి వేయగలిగిన యేసు రక్షం యొక్క శక్తియందలి విశ్వాసంపై ఆధారపడిన విధేయతయై ఉంటుంది.

యేసు నామమందు పాపక్షమాపణ

పేతురు ప్రసంగం యేసునందు విశ్వాసాన్ని పుట్టించి “మేము ఏమి చేయాలో?” అని జనులు ప్రశ్నించేలా చేసింది. వారేమి చేయాలో పేతురు తెలియజేశాడు. అతని వాక్యాన్ని అంగీకరించినవారు (అపొ. 2:41) అంటే, యేసును మెస్సీయాగా వారు అంగీకరించి, వారి మార్గాలు దిద్దుకొని యేసు నామమున పాపక్షమాపణ నిమిత్తం బాప్తిస్మం పొందారు.

పాపాలే వారి సమస్యయని వారు గుర్తించాలనే భావనతో “మారుమనస్సు” పొందుమని పేతురు వారికి తెలియజేశాడు. “పాపక్షమాపణ కొరకు యేసుక్రీస్తు నామమున బాప్తిస్మం పొందుడి” అంటే మారుమనస్సు పొంది బాప్తిస్మం పొందినవారికే యేసు నుండి శుద్ధీకరణ కలుగుతుందని వారు గుర్తించాలనేదే దాని భావం. ఆ తరువాత క్రొత్త నిబంధనలో మారుమనస్సు పొంది పాపక్షమాపణ పొందినట్లు ప్రస్తావించబడినవారు తొలిగా యేసుకు, మార్పు పొందినవారికి భిన్నంగా గ్రహించినట్టులేదు. వారికేది ప్రకటించబడిందో తరువాత వచ్చే శ్రోతలకు కూడ అదే ప్రకటించవలసి

యుంది (లూకా 24:47), దాని భావం ఏమంటే పాపక్షమాపణ కొరకు ఈ వర్తమానాన్ని ఎక్కడికి తీసుకొనిపోయినా అదే షరతులను పాపక్షమాపణ కొరకు ప్రకటించవలసియుంటుంది.

మారుమనస్సు, బాప్తిస్మమనేవి రెండును “పాపక్షమాపణ కొరకైనవే.” “మారుమనస్సు పొందుడి అప్పుడు మీ పాపాలు క్షమింపబడతాయనిగాని, బాప్తిస్మం పొందుడి ఎందుకంటే మీ పాపాలు ముందుగానే క్షమింపబడ్డాయనిగాని” పేతురు చెప్పలేదు. “పాపక్షమాపణ” అనేది “మారుమనస్సు,” “బాప్తిస్మం” అనేవాటికి సమాన బాంధవ్యాన్ని కలిగియున్నాయి. మారుమనస్సుకు సంబంధించిన అదే ఉద్దేశమే బాప్తిస్మానికి కూడ సంబంధించింది. వారు మారుమనస్సు పొంది బాప్తిస్మం పొందినట్లయితే అప్పుడు వారి పాపాలు క్షమింపబడతాయి. ఇందులో సమన్వయము సమానంగా కలుస్తుంది. “మారుమనస్సు” “బాప్తిస్మం” అనే రెండునూ “పాపక్షమాపణ” అనే ఉద్దేశం కొరకే. వారు ఒక ఉద్దేశం కొరకు మారుమనస్సును, మరో ఉద్దేశం కొరకు బాప్తిస్మాన్ని పొందలేదు; మారుమనస్సు బాప్తిస్మం అనేవి ఒకే ఉద్దేశం కొరకై ఉన్నాయి.

“అప్పుడు మీ పాపాలు క్షమింపబడతాయని” న్యూమెన్, నిడాలు వ్రాసిన ఈ ప్రయోగం (అక్షరార్థంగా “మీ పాప క్షమాపణలోనికి”) “మీ పాపాలనుండి తొలిగి బాప్తిస్మం పొందుడి³ అనే రెండు ప్రధాన క్రియా పదాలను మార్పు చేస్తున్నాయి.”

“పాపక్షమాపణ కొరకు” అనే ప్రయోగంలో “కొరకు” అనే పదం *eis* అనే గ్రీకు పదం నుండి వచ్చింది. “లోనికి” అనేది దాని ప్రాథమిక భావమైయుంది. ఈ లేఖనంలో *eis* నందున్న – “దృష్టితో, లేక ఫలితమిస్తూ – అంటే చివరి లేక దాని వెంబడించిన”⁴ అనే భావాన్ని పాండిత్యం బలపరచుతుంది.

“Consecutive and final *eis*” అనే తలరాత క్రింది Oepke (అపొ. 2:38) *eis* ను పేర్కొన్నాడు. అతడు యిలా అన్నాడు – The preposition denotes the direction of an action to a specific end.” [ఒక నిర్దిష్టమైన ధ్యేయానికి ఒక క్రియయొక్క దిశను ఉపసర్గం సూచిస్తుంది.] తరువాత అతడు దానితో యిలా చేర్చాడు “The final force of *eis* is increased to the degree that the associated prepositional expression becomes an independent adverbial definition.” తక్కిన ఉదాహరణలతో పాటు, “యోహాను బాప్తిస్మమిస్తున్నాడు, పాపక్షమాపణ కొరకు యేసు తన రక్తాన్ని చిందించారు (మార్కు 1:4; లూకా 3:3; మత్తయి 26:28 అనే వాటిని అపొ. 2:38 తో పోల్చి చూడు).” అనే వాటిని కూడ అతడు తెలిపాడు.⁵

థేయర్ బాప్తిస్మానికి సంబంధించిన *eis* ను ఈ తలరాత క్రింద ఉంచాడు “the end which a thing is adapted to attain.”⁶ “పాపక్షమాపణ పొందడానికి” అని⁷ (అపొ. 2:38). తర్జుమా చేయబడిన బాప్తిస్మం అనే వ్యాసాన్ని ఆ పాఠకునికి అతని నిఘంటువు సూచిస్తుంది.

Bauer, Gingrich, Danker అనేవారు అపొ. 2:38 లోని *eis* ను “to denote the goal” “గురిని సూచించడానికి” సబ్ హెడ్డింగ్ లో “to denote purpose in order to” “కొరకైన ఉద్దేశాన్ని సూచించడానికి” అనే తలరాత క్రింద పేర్కొన్నారు. “పాపక్షమాపణ కొరకు, పాపాలు క్షమింపబడే విధంగా ఈ లేఖన భాగల్లో ఉపయోగించబడిన పద ప్రయోగాన్ని వారు యిలా తర్జుమా చేశారు. మత్తయి 26:28ని; మార్కు 1:4; లూకా 3:3; అపొ. 2:38 తో పోల్చి చూడు.”⁸

“పాపక్షమాపణ నిమిత్తము” అని మత్తయి 26:28లోని పద ప్రయోగమే బాప్తిస్మానికి సంబంధం కలిగియుంది (మార్కు 1:4; లూకా 3:3; అపొ. 2:38). యేసు పాపక్షమాపణ కొరకు చనిపోయి ఉంటే, పాపక్షమాపణ పొందడానికి (*eis*) మనకొరకు, ఆయన అనుగ్రహించిన క్షమాపణను పొందడానికి అనేవి గ్రీకు పదాల్లోని ఈ లేఖన భాగాల్లో చేర్చబడ్డాయి. ఏదియెలాగున్నా, *eis* అనే ఈ పద ప్రయోగం “ఎందుకనగా” అనే భావాన్ని కలిగియుంటే, మన పాపాలు ఇంతకు ముందుగానే క్షమింపబడ్డాయి గనుక మనం బాప్తిస్మం పొందాలి అనేది మాత్రమే కాకుండా మన పాపాలు ఇంతకు ముందుగానే క్షమింపబడినందున యేసు తన రక్తాన్ని చిందించారు అనే భావనను కూడా యిస్తుంది. ఇలాటి వ్యాఖ్యానం అర్థరహితంగా ఆయన తన రక్తాన్ని చిందించినట్టు చెప్పడం మాత్రమే గాక బాప్తిస్మం అనే క్రియకు ముందు పాపాలు క్షమింపబడియున్నట్టుయితే బాప్తిస్మం అనేది అర్థరహితమైన కర్మకాండగా నిలిచి యున్నట్టు చెప్తుంది. యేసు ఒక కారణం కొరకు చనిపోయినందున, *eis* యొక్క ఈ ప్రయోగం భావాన్ని, ఉద్దేశాన్ని తెలియజేయవలసి ఉంటుంది.

యేసు స్మృతి కలిగియే, ఎరిగియే, బుద్ధి పూర్వకంగానే పాపక్షమాపణ “కొరకు” (*eis*) మరణించారు. ఆయన తన రక్తాన్ని మన పాపక్షమాపణ కొరకు చిందిస్తున్న సంగతి ఆయన ఎరిగి, గ్రహించియున్నారు. మనం కూడా ఎందుకు బాప్తిస్మం పొందుతున్నామో గ్రహించి, ఎరిగియుండవలసిందే. ఎరిగిన ఉద్దేశం కొరకు యేసు తన రక్తాన్ని చిందించారనే భావం కలిగియున్నట్టుయితే మనం ఎరిగిన ఉద్దేశం కొరకు పొందవలసిందనేది దాన్ని అనుసరిస్తుంది. యేసు తన రక్తాన్ని ఏ ఉద్దేశం కొరకు చిందించారో? దానిని ఎరిగియున్నట్టు మత్తయి 26:28లో వ్యక్తపరచుతున్న సంగతిని యేసు ఎరిగియుండలేదని ఎవరు వాదిస్తారు? అదే ప్రయోగం బాప్తిస్మానికి సంబంధించి ఉపయోగించబడినందున *eis* అనే పదం వ్యక్తపరచే వాస్తవం మనం ఎందుకు బాప్తిస్మం పొందుతున్నామో అందలి ఉద్దేశాన్ని ఎరిగియుండాలని గ్రహించడం లేదా?

అపొ. 2:5, 37, 38లో పేతురు యూదులకు యిచ్చిన హెచ్చరికను బట్టి వారెందుకు బాప్తిస్మం పొందాలో దాని ఉద్దేశం వారికి గ్రాహ్యమైంది. క్రొత్త నిబంధనలో తొలిగా మార్కు పొందినవారుగా రాబోయే తరాలన్నిటికీ ఓ మాదిరిని పెట్టియున్నారు. పాపక్షమాపణ నిమిత్తం బాప్తిస్మం పొందాలని వారు గ్రహించియున్నట్టుయితే పాపక్షమాపణ కొరకు మనం అదే సత్యాన్ని గ్రహించియుండాలి. ఒక వనిని చేయకపోవడం ఎంత అవిధేయతో, చేసిన కార్యం యొక్క సరియైన ఉద్దేశాన్ని తెలుసుకోకపోవడం కూడా అంతే అవిధేయతయై ఉంటుంది. బాప్తిస్మం పొందేవాడు పాపక్షమాపణ పొందడానికి తాను బాప్తిస్మం పొందుతున్న సంగతిని అతడు ఎరిగియుండాలి.

“కొరకు” అంటే “దృష్టితో,” పాపక్షమాపణ పొందడం అనే భావనతో కొందరు ఏకీభవించారు. కొందరైతే పాపక్షమాపణ “బాప్తిస్మం పొందు” అనేదానితో కాక “మారుమనస్సు పొందు” అనేదానితో సంబంధం కలిగియున్నట్టు వ్యాకరణ నిర్మాణాన్ని ఉపయోగించి తేల్చి ప్రయత్నిస్తున్నారు. ఏదియేమైనా, ఇక్కడ వ్యాకరణ నిర్మాణం నుడికారానికి సహజమైన రూపమైయుంది. అలాటి వ్యాకరణ ప్రయోగ సూత్రం యోహాను 9:3; లూకా 8:30; మత్తయి 6:19; మార్కు 4:41; 1 కొరింథీ. 15:50; మరియు యాకోబు 5:2, 3లలోను వాడబడింది. అవి గ్రీకు వ్యాకరణ సూత్రాలను ఉల్లంఘించడం లేదు కాని దానికి బదులుగా నుడికార ప్రయోగాన్ని స్థాపిస్తున్నాయి.

బాప్తిస్మానికీ, పాపక్షమాపణకు మధ్యగల బాంధవ్యాన్ని బలహీనపరచడానికి బదులు, అపొ. 2:38లోని అమరిక పాపక్షమాపణకు సంబంధించి బాప్తిస్మం యొక్క ప్రాముఖ్యతను నొక్కి చెబుతుంది. ఇక్కడ ఉపయోగించిన నామవాచకాలు, సర్వనామాలు, ఉపన్యాసకుడు ఒక గుంపును సంబోధించినప్పటికీ, వర్తమానం గుంపులోని ప్రతి ఒక్కరిని అన్వయిస్తున్నట్లు సూచిస్తున్నాయి.⁵ ఇలాటి ప్రయోగం యొక్క ఉదాహరణలు సెవ్టాజంట్లోని నిర్గమ. 16:29; యోహాను 6:10; 2 రాజులు 10:19 మరియు జెకర్యా 7:10లో కనిపిస్తాయి.

పాపక్షమాపణనుండి బాప్తిస్మాన్ని విడదీయడానికి బదులు, వారి పాపాలు క్షమింపబడేలా తన శ్రోతల్లో ప్రతి ఒక్కడు తప్పక బాప్తిస్మం పొందాలి అని పేతురు ఎక్కువగా నొక్కి చెబుతున్నాడు. పాపక్షమాపణ కొరకు తన శ్రోతల్లో ప్రతి ఒక్కడు బాప్తిస్మం పొందాలని పేతురు నిలిపిన ప్రాముఖ్యతను తొలిగించడానికి చేసే యితర వివరణలు స్థాపించబడిన ప్రయోగాలకు అన్వయం చేస్తాయి.

“పాపక్షమాపణ కొరకు బాప్తిస్మం పొందడమనేది” ఆజ్ఞా కేవలం “బాప్తిస్మం పొందుడనేది” ఆజ్ఞా కాదు. ఒక వేళ యిదే ఆజ్ఞయైతే ఏ కారణాన్ని బట్టియైనా దేవునికి విధేయత చూపడానికి గాను ఒకడు బాప్తిస్మం పొందవచ్చు. అలా జరిగించడంలో దేవుని ఆజ్ఞకు పూర్ణమైన విధేయత కనుపరచవచ్చు. ఏది ఎలాగున్నా, కేవలం “బాప్తిస్మం పొందడమనేది” ఆజ్ఞా కాదు. ఒక పాపి బాప్తిస్మం పొందవచ్చినప్పుడు “పాపక్షమాపణయే” అతని గమ్యమైయుండాలి. అతడు తన నశించిన స్థితిని గమనించాలి, యేసును మెస్సీయా అని అంగీకరించాలి. కడుగ గలిగిన ఆయన రక్తంలో విశ్వాసముంచాలి ఆయన చిత్తానికి అనుకూలంగా తన జీవితాన్ని మార్చుకోడానికి తీర్మానం జరిగియుండాలి.

యోహాను చేతను (మత్తయి 3:2) యేసు చేతను (మత్తయి 4:17) అపొస్తలుల చేతను పరలోకరాజ్యం సమీపించియున్నదని ప్రకటించబడిన వర్తమానం చేతను పేతురు హద్దుల్లో నిలవబడ్డాడు (మత్తయి 10:2, 7). సువార్తను ప్రకటించిన మొదటి వారికి బాప్తిస్మమిమ్మని (మత్తయి 28:19; మార్కు 16:15, 16) యేసు ఆజ్ఞాపించిన దానికి కూడ అతడు లోబడ్డాడు.

1 పేతురు 3:21

తరువాత పేతురు తన పత్రికల్లో, పెంతెకొస్తు దినాన తాను చేసిన ప్రతిపాదనతో ఏకీ భవించాడు, “దానికి సాధ్యమైన బాప్తిస్మం యిప్పుడు మిమ్మును రక్షించుచున్నది; అదేదనగా శరీర మాలిన్యము తీసివేయుట కాదు గాని యేసుక్రీస్తు పునరుత్థాన మూలముగా దేవుని విషయము నిర్మలమైన మనస్సాక్షినిచ్చు ప్రత్యుత్తరమే” (1 పేతురు 3:21).

ఈ వచనాన్ని గూర్చి రాబర్టు బ్రాచ్చరు యిలా వ్రాశాడు,

“దానికి సాధ్యమైన బాప్తిస్మము” అని అది అక్షరార్థంగా తర్జుమా చేయబడుతుంది. “సాధ్యమము” అనే ఒక వస్తువు లేక సంభవము గతంలో జరిగిన ఒక విషయాన్ని లేక సంభవాన్ని సూచిస్తుంది, దాన్ని “టైప్” అంటారు. జల ప్రళయములోని నీళ్లు బాప్తిస్మానికీ “టైప్” అన్న మాట.

... యిప్పుడు మిమ్మును రక్షిస్తుంది: 20వ వచనం ముందు దానికి యిది యిప్పుడు బదులిస్తుంది. భావాన్ని తర్జుమా నమ్మకంగాను బహు తేటగాను చెప్పాలి “బాప్తిస్మము యిప్పుడు మిమ్మును రక్షించును” రక్షణ అనేది ఎప్పుడు దేవుని కార్యమేననుకో, కాని యిక్కడ బాప్తిస్మము అనేదే, క్రింద నిర్వచించినట్టు రక్షణను తెచ్చేది. ఒకని రక్షించే బాప్తిస్మం అంటే ఏమో రచయిత వెంటనే నిర్వచిస్తున్నాడు: అది శరీర మాలిన్యమును తీసివేయుట కాదు, కాని అంతరంగ పురుషుని యొక్క ఆత్మ సంబంధమైన అనుభవమైయుంది.¹⁰

అరిచియా మరియు నిడ అనేవారు 1 పేతురు 3:20, 21ని గూర్చి యిలా తెలియజేశారు,

“మాదిరి” “సాధుశ్యాన్ని” సూచిస్తుంది, అంటే, క్రైస్తవ విశ్వాసమందు నేడు పూర్తిగా బయలుపరచబడిన వాస్తవానికి అది పరిపూర్ణమైన గుర్తుయైంది. ఏదియేమైనా, ఈ సాధుశ్యమే, అది ఏమైనా, యిప్పుడు మిమ్మును రక్షించుచున్నది. లేఖనం ఉన్నది ఉన్నట్టే బాప్తిస్మాన్ని (లేక నీటి బాప్తిస్మాన్ని) రక్షించే ఏజెంట్ గా చేస్తుంది. వచనమంతా జాగ్రత్తగా చదివితే, ఏది యెలాగున్నా, ఆ వచనానికి చివరిలో ఉన్న యేసుక్రీస్తుయొక్క పునరుత్థానము ద్వారా అనే దానితో యిప్పుడు మిమ్మును రక్షించును అనే దానిని సూచిస్తున్నది (1:3ను పోల్చి చూడు).¹¹

ఇతర ఆలోచనల తరువాత, “21వ వచనంలోని చివరి ఉప వాక్యాన్ని, దానికి సాధుశ్యమైనది యిప్పుడు మిమ్మును రక్షించును అనే దానియొక్క భావంతో కలిపినట్టయితే బాగుంటుందని ఆ వచనాన్ని తర్జుమా చేయడంలో వారు సలహా యిచ్చారు. ఉదాహరణకు, బాప్తిస్మం పొందడం ద్వారా, యేసుక్రీస్తు మృతుల్లోనుండి లేచినందున యిప్పుడు దేవుడు మిమ్మును రక్షించునని అర్థం.”¹²

పేతురు చేసిన ఈ ప్రతిపాదన అపొ. 2:38తో సంబంధం కలిగియుంది. నాశనం రానైయున్న కారణాన, నోవహా దేవునియందలి విశ్వాసంవలన ఓడను సిద్ధం చేసుకోడానికి త్వరపడ్డాడు (మోషే. 11:7). అదే విశ్వాసం నశించిన ఒకనిని తన మనస్సాక్షిచేత పురికొల్పబడి రక్షింపబడడానికి యేసుక్రీస్తు నామంలో బాప్తిస్మం పొందేలా నడిపిస్తుంది. యేసుయొక్క మరణం, పునరుత్థానం ద్వారా అనుగ్రహింపబడే రక్షణలో బాప్తిస్మం విడదీయబడని విధానంలో పెనవేయబడింది.

1 పేతురు 3:21లో ఉండే మరొక ఆలోచన ఏమంటే “దేవుని విషయము మనస్సాక్షినిచ్చు ప్రత్యుత్తరమే,” “మంచి మనస్సాక్షికై దేవునికి విన్నవించు కొనుటకు”¹³ అనే దానికంటే యిది శ్రేష్ఠమైన తర్జుమాయై ఉంది. తర్జుమాల్లో ఏది సరియైనదైనా ఈ విన్నవంలో మనస్సాక్షి యొక్క పాత్ర ఉంది. తాను విన్నవించుకునేదేదో ఒకనికి గ్రహింపు కానట్టయితే తాను ఎలా విన్నవించుకోగలడు? అంటే అతడు క్రైస్తవుడు కాకముందే (అపొ. 23:1) హింసకుడైన సౌలువంటి మనస్సాక్షిగలవాడు (1 తిమోతి 1:13) సయితం రక్షణకొరకైన దేవునికి మంచి మనస్సాక్షికొరకు విన్నవం చేసుకొంటాడు. దోషభరితమైన మనస్సాక్షిగల వ్యక్తికి అలాంటి విన్నవం చేసుకునే మనస్సు కలుగదు.

పాపంనుండి రక్షణ కొరకు అనే విన్నవం ఒక ఆజ్ఞకు విధేయత చూపుట ద్వారా తన పాపాలు క్షమింపబడాలని వెతుకుతున్నట్టు అర్థం కాదు. పాపక్షమాపణ నిమిత్తం బాప్తిస్మం పొందాలని, రక్షణ కొరకు దేవుని విన్నవించుకోవడం అనేది దీని భావమైయుంది. బాప్తిస్మానికి పాపక్షమాపణకు మధ్యగల సంబంధాన్ని సరిగా గ్రహించినవారే యిలాటి విన్నవం చేసుకోగలరు.

విమోచన కొరకై యేసు జరిగించిన కార్యం ఫలితాలను పొందడానికి బాప్తిస్మం విశ్వాసం యొక్క అవసరమైన ప్రత్యుత్తరమని పేతురు గమనించాడు. తన శ్రోతలు బాప్తిస్మం పొందేలా పేతురు ఆజ్ఞాపించడంలో వింతేమీ లేదు (అపొ. 10:48; cf. 2:38).

ముగింపు

ఆయన నామాన రక్షణ మొట్టమొదటిగా ప్రకటించడానికిగాను ప్రభువైన యేసు పేతురును ఎన్నుకొని తర్ఫీదు చేశారు. యెరూషలేములో తన తొలి శ్రోతలైనవారిని నశించినవారైనట్టు గుర్తించేలా అతడు సహాయం చేశాడు. వారు యేసునందు విశ్వాసముంచినవారై వారు జరిగించవలసినదేమో తెలుసుకోగోరారు. యేసును వెంబడించేలా తమ జీవితాల్లో అవసరమైన మార్పును చేసుకోవలసిందని పేతురు వారికి తెలిపాడు. అతని వాక్యాన్ని సంతోషంతో అంగీకరించినవారు బాప్తిస్మం పొందారు. వారు మారుమనస్సు పొంది యేసు నామమున బాప్తిస్మం పొందితే వారి పాపాలు క్షమింపబడతాయని కడకు వారు గ్రహించి బాప్తిస్మం పొందారని విదితమౌతుంది (అపొ. 2:38-41). పెంతెకొస్తు దినాన పేతురు ప్రకటించిన ఈ సందేశం యూదులకు మాత్రము కాదు గాని, ప్రపంచమంతటిలో ఉన్న వారందరికి అది వర్తిస్తుంది (లూకా 24:47).

సూచనలు

¹Rubel Shelly, *I Just Want to Be a Christian* (Nashville: 20th Century Christian, 1986), 120-27; Jimmy Allen, *Rebaptism?* (Monroe, La.: Howard Publishing Co., 1991), 41, 48, 155, 206, 210, 211. This is according to the fourth principle in the discussion of principles governing response to the will of God in lessons 2 and 3. ²Barkley M. Newman and Eugene A. Nida, *A Translator's Handbook on the Acts of the Apostles* (New York: United Bible Societies, 1972), 60. ³C. F. D. Moule, *An Idiom-Book of New Testament Greek*, 2d ed. (Cambridge: Cambridge University Press, 1953), 70. ⁴A. Oepke, "eis," in *Theological Dictionary of the New Testament*, ed. Gerhard Kittel, trans. and ed. Geoffrey W. Bromiley (Grand Rapids, Mich.: Wm. B. Eerdmans Publishing Co., 1976), 2:429. ⁵Joseph Henry Thayer, *A Greek-English Lexicon of the New Testament* (New York: American Book Co., 1973), 185. ⁶Ibid., 94. ⁷Walter Bauer, *A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature*, 2d ed., rev. William F. Arndt, F. Wilbur Gingrich, and Frederick W. Danker (Chicago: University of Chicago Press, 1979), 229. ⁸J. Glaze, quoted by Carroll D. Osburn, "The Third Person Imperative in Acts 2:38," *Restoration Quarterly* 26 (Second Quarter 1983): 81-84. ⁹Robert G. Bratcher, *A Translator's Guide to the Letters from James, Peter, and Jude* (London: United Bible Societies, 1984), 109.

¹⁰Daniel C. Arichea and Eugene A. Nida, *A Translator's Handbook on the First Letter from Peter* (New York: United Bible Societies, 1980), 119-21. ¹¹Ibid. ¹²Hugo McCord, *New Testament* (Henderson, Tenn.: Freed-Hardeman College, 1988).